

2) Kanne hylätään muilta osin.

3) Hans-Jürgen Hopf vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan puolet SMHV:n oikeudenkäyntikuluista. SMHV vastaa toisesta puolesta omia oikeudenkäyntikulujaan.

(¹) EUVL C 145, 14.5.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.12.2012 — Qualitest v. neuvosto

(Asia T-421/11) (¹)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Kumomiskanne — Perusteluvelvollisuus — Ilmeinen arviointivirhe)

(2013/C 26/82)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Qualitest FZE (Dubai, Yhdistyneet arabiemiirikunnat) (edustajat: asianajaja L. Catrain González, barrister E. Wright ja barrister H. Zhu)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: G. Marhic ja R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Boelaert ja T. Scharf)

Oikeudenkäynnin kohde

Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 23.5.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/299/YUTP (EUVL L 136, s. 65), Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 961/2010 täytäntöönpanosta 23.5.2011 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 503/2011 (EUVL L 136, s. 26) ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1) kumoaminen osittain.

Tuomiolauselmä

1) Kumotaan Qualitest FZE:tä koskevilta osin

— Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 23.5.2011 annettu neuvoston päätös 2011/299/YUTP

— Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 961/2010 täytäntöönpanosta 23.5.2011 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 503/2011

— Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annettu neuvoston asetus (EU) N:o 267/2012.

2) Päätöksen 2011/299 oikeusvaikutukset pysytetään Qualitestin osalta siihen saakka, kunnes täytäntöönpanoasetuksen N:o 503/2011 ja asetuksen N:o 267/2012 kumoaminen tulee voimaan.

3) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se velvoitetaan korvaamaan Qualitestin oikeudenkäyntikulut.

4) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 6.12.2012 — Strobl v. komissio

(Asia T-630/11 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Virkamiehet — Palvelukseen ottaminen — Avoin kilpailu — Henkilöt, jotka on otettu soveltuvien hakijoiden luetteloon ennen uusien henkilöstösääntöjen voimaantuloa — Ilmoitus avoimesta virasta — Nimitys — Palkkaluokan määrittäminen uusien epäedullisempien sääntöjen mukaan — Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII oleva 12 artikla — Oikeudellinen virhe — Virkamiestuomioistuimen perusteluvelvollisuus)

(2013/C 26/83)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Peter Strobl (Besozzo, Italia) (edustaja: asianajaja H.-J. Rüber)

Valittajan vastapuolet: Euroopan komissio (asiamies: J. Currall, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur) ja Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: J. Herrmann ja A. Jensen)

Oikeudenkäynnin kohde

Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen (toinen jaosto) asiassa F-56/05, Strobl vastaan komissio, 29.9.2011 antamasta tuomiosta (ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa) tehty valitus, jossa vaaditaan tämän tuomion kumoamista.

Tuomiolauselmä

1) Valitus hylätään.

2) Peter Strobl vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan Euroopan komissiolle tässä asiassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

3) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 49, 18.2.2012.